

2018

Martxo-Apirila
Marzo-Abril

Erakusketak Exposiciones

Zinema Cine

Antzerkia Teatro

Ipuin-kontalariak Cuentacuentos

Musika Música

Liburu aurkezpena Presentación libro



Atarrabia-Villava
Kultura agendaAgenda cultural

Kultur Etxea Atarrabiako Udalaren hurbileko kultur ekipamendua da eta herritargo kulturala eraikitzea du xede, bai arte prozesuen bidez, bai ekintza soziokulturalaren bidez, betiere kultur eragileen, taldeen eta herritarren arteko elkarlanean eta partaidetzan oinarritutik.

Hona hemen zer eskaintzen duen Kultur Etxeak:

- Kultura zabaltzeko programak (arte eszenikoak, musika, arte plastikoak, liburutegia, eta irakurzaletasuna bultzatzeko ekimena, zinema eta ikus-entzunezkoak, hitzaldiak...).
- Leku prestatuak arte jarduerak egiteko, taldeentzat nahiz artistentzat.
- Lanerako tokiak herriko elkartea eta taldeen saio komunitarioetarako.

Kultur Etxeko espazio eszenikoan 290 lagun sartzen dira, eta halaber, badira hainbat erabileratarako sei gela, erakusketa gela bat, plastika gela bi (helduentzat eta haurrentzat), antzerkiantzarako gela bat, eta hiru musika gela. Gainera, liburutegian badira bi irakurketa gela (helduentzat eta haurrentzat). Bestalde, bibliografia-funts zabala dauka eskura, eta zerbitzu aunitz eskaintzen ditu.

Kultur Etxeko ordutegia: astelehenetik ostiralera, 9:00etatik 14:30era eta 15:00etatik 21:30era

Contacto: 948 332659 // cultura@villava.es

La Casa de Cultura es el equipamiento cultural de proximidad del **Ayuntamiento de Villava** cuya finalidad es construir ciudadanía cultural a través de los procesos artísticos y la acción sociocultural, en un entorno colaborativo y participativo de agentes culturales, colectivos y ciudadanía.

La Casa de Cultura ofrece:

- Programas de difusión cultural (artes escénicas, música, artes plásticas, biblioteca y animación a la lectura, cine y audiovisual, conferencias...).
- Espacios especializados para la práctica artística a entidades y artistas.
- Espacios de trabajo para las actuaciones comunitarias de asociaciones y colectivos locales.

La Casa de Cultura cuenta con un espacio escénico de 290 localidades, una sala de exposiciones, seis salas polivalentes, dos aulas de plástica (adultos e infantil), un aula de teatro-danza y tres salas musicales. Además, una biblioteca con dos salas de lectura (adultos e infantil) y ofrece un amplio fondo bibliográfico y múltiples servicios.

Horario de la Casa de Cultura: de lunes a viernes, de 9 a 14:30 y de 15 a 21:30

Contacto: 948 332659 // cultura@villava.es

**Fotografías,
esculturas, sonidos**
/ **Fotografías,
esculturas, sonidos**
Egilea / Autora
Belén Arévalo
Rodríguez

“Bizirik -Vivas”



“Bizirik-Vivas” es una exposición que transmite la experiencia de ser mujer a través de fotografías que muestran escenarios donde se suceden silencios, confidencias, diálogos, entrelazados con puntadas y grafías, esculturas que, partiendo de una forma primigenia (jaula), nos hablarán de las experiencias de algunas mujeres, y sonidos en los que se identifican frases leídas por mujeres y hombres, sonidos de lugares de trabajo, de viaje, de transito, de acciones, de la vida.

““Bizirik-Vivas” es una exposición que transmite la experiencia de ser mujer a través de fotografías que muestran escenarios donde se suceden silencios, confidencias, diálogos, entrelazados con puntadas y grafías, esculturas que, partiendo de una forma primigenia (jaula), nos hablarán de las experiencias de algunas mujeres, y sonidos en los que se identifican frases leídas por mujeres y hombres, sonidos de lugares de trabajo, de viaje, de transito, de acciones, de la vida.

06

28

**Martxo
Marzo**

Ordutegia / Horario

18:00 - 21:00
astelehenetik
ostiralera / de lunes a
viernes;

Los domingos 11, 18
y 25 de marzo, de
19:30 a 20:30 / Los
domingos 11, 18 y
25 de marzo, de
19:30 a 20:30

Lekua / Lugar

Kultur Etxeko
erakusketa gela /
Sala de exposiciones
de la Casa de
Cultura

Sarrera / Entrada
Dohainik / Gratuita

3

2018

Marzo-Abril



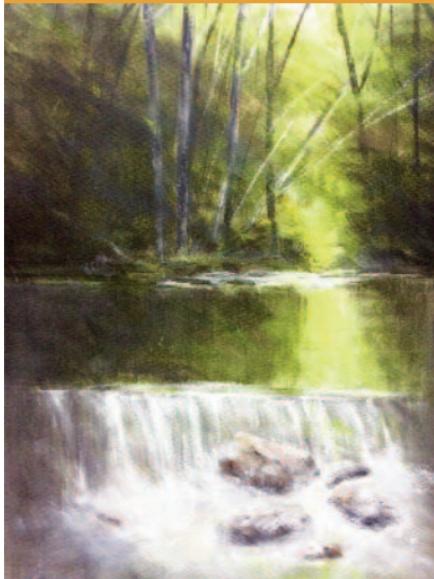
10

Apirila
Abril

04

Maiatzia
Mayo

“Baztan. Milla kolore” // “Baztan mil colores”



**Acuarelas /
Acuarelas
Egilea / Autor**
Polo Gartzia

Ordutegia / Horario

18:00 - 21:00
astelehenetik
ostiralera / de lunes
a viernes;
Los domingos 15 y
29 de abril, de 19:30
a 20:30 / Los
domingos 15 y 29 de
abril, de 19:30 a
20:30

Lekua / Lugar

Sala de Exposiciones
de la Casa de
Cultura / Sala de
Exposiciones de la
Casa de Cultura

Sarrera / Entrada

Dohainik / Gratuita

PRIMAVERA AMARILLOS
VERANO VERDES
OTOÑO ROJIZOS
INVIERNO MARRONES

4

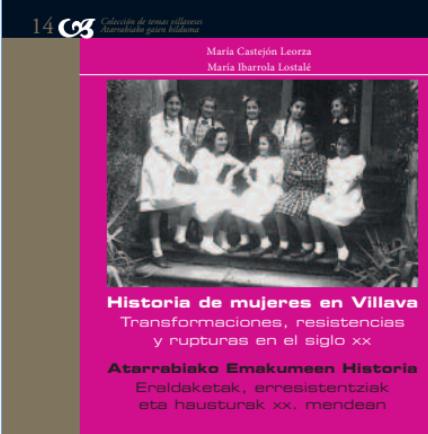
2018

Marzo-Abril
Marzo-Abril

UDABERRIAN HORIXKAK
UDAN BERDEAK
UDAZKENEAN GORRIXKAK
NEGUAN MARROIAK

Egileak / Autoras
María Castejón, María Ibarrola

"Historia de las mujeres en Villava. Transformaciones, resistencias y rupturas en el siglo XX" / "Historia de las mujeres en Villava. Transformaciones, resistencias y rupturas en el siglo XX"



Este libro es el resultado de la beca de investigación Sancho VI el Sabio del año 2015. La investigación visibiliza la historia de las mujeres villavésas a lo largo del siglo XX con pinceladas del XXI.

Este libro es el resultado de la beca de investigación Sancho VI el Sabio del año 2015. La investigación visibiliza la historia de las mujeres villavésas a lo largo del siglo XX con pinceladas del XXI.

05

Marxoa
Marzo
Astelehena
Lunes

19:30

Teatro / Antzokia
Sarrera doan /
Entrada libre

5

2018

Marxoa-Apirila
Marzo-Abril



07

Martxo
Marzo
Asteazkena
Miércoles

Escuela de Música Hilarión Eslava / Escuela de Música Hilarión Eslava

19:30

Sarrera

gonbidapenarekin.
Gonbidapenak Hilarión
Eslava Musika Eskolan
jaso behar dira. Denak
jasotzen ez badira,
kontzertua baino
ordubete lehenago
banatuko dira Kultur
Etxean / **Entrada**
con invitación. Las
invitaciones hay que
recogerlas en la Escuela
de Música Hilarión
Eslava. Si quedasen, se
repartirán una hora
antes del concierto en la
Casa de Cultura



2018

6

Martxo-Apirla
Marzo-Abril

Agrupaciones participantes: Grupo de guitarras, Grupo de cuerda, grupo de trombón y bombardino, ensemble de saxos y banda txiki.

Agrupaciones participantes: Grupo de guitarras, Grupo de cuerda, grupo de trombón y bombardino, ensemble de saxos y banda txiki.

El mismo **9 de marzo** a las **18:00**, **Virginia Imaz** ofrecerá el espectáculo de **narración oral** "La memoria del fuego: cuentos contados desde la igualdad", para público **de 12 a 16 años con entrada libre**

El mismo **9 de marzo** a las **18:00**, **Virginia Imaz** ofrecerá el espectáculo de **narración oral** "La memoria del fuego: cuentos contados desde la igualdad", para público **de 12 a 16 años con entrada libre**

"Sex o no sex"



09

Marxoa

Marzo

Ostirala

Viernes

19:30

3 €

90 min

Virginia Imaz nos presenta en clave de humor y ternura, gracias al juego clown, temas como el primer beso, la regla, la complicada relación con el propio cuerpo, el orgasmo... y, en general, la asignatura pendiente del placer sin culpa. Pauxa es una payasa que se pregunta sobre la vida, el sexo... y nos confiesa sus inquietudes sobre las relaciones humanas.

Virginia Imaz nos presenta en clave de humor y ternura, gracias al juego clown, temas como el primer beso, la regla, la complicada relación con el propio cuerpo, el orgasmo... y, en general, la asignatura pendiente del placer sin culpa. Pauxa es una payasa que se pregunta sobre la vida, el sexo... y nos confiesa sus inquietudes sobre las relaciones humanas.

7

2018

Marxoa-Apirla
Marzo-Abril



10

Martxoa

Marzo

Larunbata

Sábado

“Ana Montaña y el reino invisible”

18:00

4 €

A partir de 3 años /

A partir de 3 años

55 min

Konpainia / Compañía

Iluna Producciones
(en colaboración con
GERNA, Grupo de
enfermedades raras
de Navarra / en
colaboración con
GERNA, Grupo de
enfermedades raras
de Navarra)

Zuzendaritza /
Dirección Miguel
Goikoetxandia

Aktoreak /

Intérpretes Ana
Berrade, David
Larrea, Miguel
Goikoetxandia



Un niño nuevo ha llegado al colegio. Se llama Samuel y tiene “mucho morro” porque todos están pendientes de él. Además, hay días en los que dice que no se encuentra bien y entonces todos se vuelcan en ayudarle. Le llevan la mochila, le sujetan la puerta, i hasta le quieren construir una rampa para que salga del cole surfeando! Ana Montaña sospecha que Samu oculta algo raro y i ella lo va a investigar!

2018

8

Martxo-Apirila
Marzo-Abril

Un niño nuevo ha llegado al colegio. Se llama Samuel y tiene “mucho morro” porque todos están pendientes de él. Además, hay días en los que dice que no se encuentra bien y entonces todos se vuelcan en ayudarle. Le llevan la mochila, le sujetan la puerta, i hasta le quieren construir una rampa para que salga del cole surfeando! Ana Montaña sospecha que Samu oculta algo raro y i ella lo va a investigar!

Konpainia / Compañía
Teatro TALO

Zuzendaritza / Dirección

Laura Laiglesia **Aktoreak**

/ **Intérpretes** Isabel de
Diego, Rosa Nagore,
Ignacio Leache, Inma
Nagore, Javier Baigorri,
Eneko Pérez, Maika
Monreal, Xabier Martínez,
Sagrario Nagore, Neus
Vives, Rubén Gulina

“Una plantilla de ladrones”

11

Martxoa

Marzo

Igandea

Domingo

20:00

5 €

70 min

Los trabajadores de una sucursal bancaria, convencidos por su compañera Galinda, deciden que ha llegado el momento de hacer justicia. Un minucioso plan, al estilo Robin Hood, que no sale precisamente como habían calculado...

Los trabajadores de una sucursal bancaria, convencidos por su compañera Galinda, deciden que ha llegado el momento de hacer justicia. Un minucioso plan, al estilo Robin Hood, que no sale precisamente como habían calculado...

9

2018

Marzo-Abril
Marzo-Abril



15

Martxoa

Marzo

Osteguna

Jueves

“Antonia” ("Antonia's Line")



Urtea / Año 1995

Nazionalitatea /

Nacionalidad

Países Bajos

/ Países Bajos

Zuzendaria /

Director

Marleen Gorris

Aktoreak / Reparto

Lily Tomlin, Julia

Garner Iraupena /

Duración 93 min

La película, descrita por su directora como "un cuento de hadas feminista", cuenta la historia de Antonia, quien, después de regresar al pueblo holandés de su nacimiento, establece y cultiva una comunidad matriarcal muy unida. La película cubre un abanico de temas, desde la muerte y religión al sexo, intimidad, lesbianismo, amistad y amor. Ganó el Óscar de 1996 a la mejor película de habla no inglesa.

Maria Castejón Historian doktorea, idazlea eta blogaria. Aditua genero-errepresentazioetan, ikus-entzunezkoetan.

La película, descrita por su directora como "un cuento de hadas feminista", cuenta la historia de Antonia, quien, después de regresar al pueblo holandés de su nacimiento, establece y cultiva una comunidad matriarcal muy unida. La película cubre un abanico de temas, desde la muerte y religión al sexo, intimidad, lesbianismo, amistad y amor. Ganó el Óscar de 1996 a mejor película de habla no inglesa.

Maria Castejón, doctora en Historia, escritora y bloggera. Especialista en representaciones de género en los medios audiovisuales.

2018

10

Martxo-Apirila

Marzo-Abril

19:30
5 €
110 min

“Old Brothers” “Los Párrocko’s”



16
Martxoa
Marzo
Ostirala
Viernes

Old Brothers nos ofrecerá su repertorio de Rock Clásico y Hard Blues. La banda está formada por Rockinvictor a la voz, Jesús Soto a la batería, Jorge Pájaro al bajo, Adolfo Lacunza a la guitarra y Lanius a la guitarra y voz.

El trío **Los Párrocko's** está formado por Antonio Armendáriz, voz y guitarra, Alberto Fernández, contrabajo, y Omar Al-Haniz, batería. Interpretarán los temas de su álbum “Esquivando a la muerte”, repleto de rock, country, rockabilly, blues y folk, y clásicos del rock and roll.

Old Brothers nos ofrecerá su repertorio de Rock Clásico y Hard Blues. La banda está formada por Rockinvictor a la voz, Jesús Soto a la batería, Jorge Pájaro al bajo, Adolfo Lacunza a la guitarra y Lanius a la guitarra y voz.

El trío **Los Párrocko's** está formado por Antonio Armendáriz, voz y guitarra, Alberto Fernández, contrabajo, y Omar Al-Haniz, batería. Interpretarán los temas de su álbum “Esquivando a la muerte”, repleto de rock, country, rockabilly, blues y folk, y clásicos del rock and roll.

11
2018
Marzo-Abril
Marzo-Abril



17

Martxoa
Marzo
Larunbata
Sábado

“Korrontziren Galbahea”

20:00
10 € taquilla,
8 € internet
110 min



Korrontzi (Bizkaia)
Orquesta Sinfónica
Ciudad de
Pamplona /
Orquesta Sinfónica
Ciudad de
Pamplona
(Nafarroa /
Navarra)
Leinua Dantza
Konpainia
(Iparralde)

2018

12

Martxo-Abril
Marzo-Abril

Espectáculo interdisciplinar que parte de la música folk del grupo Korrontzi, co-interpretada por la Orquesta Ciudad de Pamplona bajo la dirección de Xabier Zabala. El espectáculo lo completan las elaboradas coreografías de la compañía de danza Leinua Konpainia (Lapurdi). Izaskun Iturri es autora de las coreografías y directora de esta compañía.

Espectáculo interdisciplinar que parte de la música folk del grupo Korrontzi, co-interpretada por la Orquesta Ciudad de Pamplona bajo la dirección de Xabier Zabala. El espectáculo lo completan las elaboradas coreografías de la compañía de danza Leinua Konpainia (Lapurdi). Izaskun Iturri es autora de las coreografías y directora de esta compañía.

Konpainia /
Compañía
Hika Teatroa

Egileak / Autoras

Aranbka Iturbe,
Agurtzane Intxaurraga

Zuzendaritz /

Agurtzane Intxaurraga

Dirección Agurtzane

Intxaurraga

Aktoreak /

Intérpretes Itziar Ituño,

Miren Gojenola,

Agurtzane Intxaurraga

“Koaderno zuri”



18

Martxoa

Marzo

Igandea

Domingo

20:00

4 €

85 min

Hogei urtez elkarren berri izan gabe, bi ahizpa (Begoña eta Arrate) sortetxean elkartu dira ustekabeen. Auzokide batek abisatuta itzuli da Arrate etxera, aspalditik hona etxeen zaratak entzuten omen dituelako, baina etxea hutsik dago ahizpen ama hil zenetik. Begoña da, Afrikatik itzuli baita, kontinente hartara joan baitzen babes bila esperientzia mingarría benetan bizi ondoren: Begoñak abortatu baitzuen, eta amak ez zion ez laguntzarik ez kontsolamendurik eman. Amaren kezka bakarra izan baitzen inortzok ere ez jakitea horren berri.

Después de veinte años sin saber nada la una de la otra, dos hermanas, Begoña y Arrate, se encuentran de improviso en su casa natal. Arrate vuelve a ella tras recibir el aviso de una vecina de que desde hace un tiempo escucha ruidos en la vivienda, vacía desde la muerte de su madre. Es su hermana, que ha vuelto de África, donde se refugió tras sufrir una dramática experiencia: Begoña abortó y en su madre no encontró ni ayuda ni consuelo. Su única preocupación fue que nadie se enterase de lo sucedido.

13

2018

Martxo-Apiril



18:00

**Erakusketa gela /
Sala de
exposiciones
Dohainik**

(gonbidapena saioa
hasi baino 20 minutu
lehenago hartu behar
da) / **Gratis** (previa
recogida de
invitación 20 minutos
antes de la función)
Gutxienezko adina
/ **Edad mínima**
4 urte / 4 años



20

**Martxo Marzo
Asteartea Martes**

**“Cuentos de
orquesta”**

Estefanía de Paz .
Gaztelania. *Castellano*



22

**Martxo
Marzo
Osteguna
Jueves**

2018

14

**Martxo-Abril
Marzo-Abril**

“Ttikin-ttakun” Maider Galar
Euskaraz. *Euskera*

“Mucho Ruido y Pocas Nueces”

Konpainia / Compañía

El Bardo **Egilea / Autor**

Wiliam Shakespeare

Zuzendaritza / Dirección

Pablo Asiain **Iluminación**

/ **Iluminación** Josemari

Ballesta **Aktoreak /**

Intérpretes Carol

Vázquez, Iñaki Esparza,

Txuma García, Itziar

Andradas, Javier Briano,

Manolo Almagro, Rafa

Díaz, Iranzu Parra, Jaime

Malón, Javier Chocarro,

Koldo Fernandez, Ander

Percaz, Ramón Satrustegi,

Miguel Domenech.



La compañía local de teatro amateur El Bardo nos trae en su nuevo proyecto al Shakespeare más divertido. Esta disparatada historia de enredos, malentendidos y engaños pone de relieve el daño que puede causar dar credibilidad a cotilleos, rumores y comentarios no contrastados, un tema de extrema actualidad en estos tiempos de “Fake News”, noticias falsas dadas por buenas tras ser viralizadas en redes sociales.

La compañía local de teatro amateur El Bardo nos trae en su nuevo proyecto al Shakespeare más divertido. Esta disparatada historia de enredos, malentendidos y engaños pone de relieve el daño que puede causar dar credibilidad a cotilleos, rumores y comentarios no contrastados, un tema de extrema actualidad en estos tiempos de “Fake News”, noticias falsas dadas por buenas tras ser viralizadas en redes sociales.

24, 25

Martxoa

Marzo

Larunbata eta

Igandea

Sábado y

domingo

20:00

3 €

110 min

ESTREINALDIA
ESTRENO

15

2018

Marzo-Abril
Marzo-Abril



05

Apirila

Abril

Osteguna

Jueves

“Erpurutxo”

18:00

3 €

A partir de 4 años /

A partir de 4 años

60 min



Konpainia /
Compañía

Teatro Paraíso

Zuzendaritza /

Dirección Iñaki

Rikarte **Aktoreak /**

Intérpretes Tomás

Fernández, Ramón

Monje

2018

16

Marzo-Apirila
Marzo-Abril

“Pulgarcito” es un cuento en el que un niño menudo e ingenioso salva a todos sus hermanos y a su familia, después de que sus padres desesperados hayan tenido que abandonarlos en el bosque por falta de recursos. Presentamos un Pulgarcito divertido para los niños y conmovedor para las personas adultas, a través de la relación de un hijo con su padre.

“Pulgarcito” es un cuento en el que un niño menudo e ingenioso salva a todos sus hermanos y a su familia, después de que sus padres desesperados hayan tenido que abandonarlos en el bosque por falta de recursos. Presentamos un Pulgarcito divertido para los niños y niñas conmovedor para las personas adultas, a través de la relación de un hijo con su padre.

18:00

3 €

De 2 a 8 años /

De 2 a 8 años

50 min

“El lobo y las 7 cabritillas”



Las situaciones creadas por el juego de las siete cabritillas, y la astucia del lobo por hacerse con “el botín”, permiten un divertido juego dramático al que hemos añadido una reflexión sobre la cultura rural y pastoril. Así que os ofrecemos el cuento en su versión original teñido de cierta ironía campestre, esa actitud de “verlas venir” que tienen los viejos pastores pirenaicos.

Las situaciones creadas por el juego de las siete cabritillas, y la astucia del lobo por hacerse con “el botín”, permiten un divertido juego dramático al que hemos añadido una reflexión sobre la cultura rural y pastoril. Así que os ofrecemos el cuento en su versión original teñido de cierta ironía campestre, esa actitud de “verlas venir” que tienen los viejos pastores pirenaicos.

06

Apirila

Abril

Ostirala

Viernes

Konpainia /
Compañía

Xip Xap

Zuzendaritza /

Dirección Paco

Paricio **Aktoreak** /

Intérpretes Oscar

Ribes, Jordi Granell

17

2018

Marzo-Apirla



14

**Apirila
Abril
Larunbata
Sábado**

**Zuzendaritza /
Dirección Xabier
Etxeberria
Narradora /
Narradora Aintzane
Baleztena**

Orquesta de la Escuela de Música Hilarión Eslava / Orquesta de la Escuela de Música Hilarión Eslava

**18:00
3 €
A partir de 4
años / A partir
de 4 años
60 min**



Concierto familiar a cargo de la orquesta de la Escuela de Música Hilarión Eslava con la participación de la actriz Aintzane Baleztena, quien encarna a un personaje que narra a lo largo del espectáculo su experiencia tras volver de un viaje musical por el mundo. Nos cuenta las diferentes culturas que ha conocido y cómo le han deslumbrado. ¡Hagamos con ella este viaje musical!

18

**2018
Marzo-Apirila
Marzo-Abril**

Concierto familiar a cargo de la orquesta de la Escuela de Música Hilarión Eslava con la participación de la actriz Aintzane Baleztena, quien encarna a un personaje que narra a lo largo del espectáculo su experiencia tras volver de un viaje musical por el mundo. Nos cuenta las diferentes culturas que ha conocido y cómo le han deslumbrado. ¡Hagamos con ella este viaje musical!

20:00
6 € taquilla,
5 € Internet
80 min

“Camioneta y manta”



15

Aprila
Abril
Igandea
Domingo

Konpainia /
Compañía
Iluna Producciones
Egilea eta
zuzendaritza / Autor
y director Miguel
Goikoetxandia
Aktoreak /
Intérpretes Andoni
Ferreño, Carla
Hidalgo, Ana
Berrade, David
Larrea, Miguel
Goikoetxandia

Una compañía de repertorio trata de sobrevivir en los primeros años 80, pueblo a pueblo, función a función, actuando en casinos, cines parroquiales, bingos... Para lograrlo se atreven con cualquier género sobre el escenario: revista, vodevil, comedia de situación... Mientras, en el día a día de la compañía se suceden los momentos rocambolescos. Un divertidísimo homenaje al teatro.

Una compañía de repertorio trata de sobrevivir en los primeros años 80, pueblo a pueblo, función a función, actuando en casinos, cines parroquiales, bingos... Para lograrlo se atreven con cualquier género sobre el escenario: revista, vodevil, comedia de situación... Mientras, en el día a día de la compañía se suceden los momentos rocambolescos. Un divertidísimo homenaje al teatro.

19

2018

Marzo-Abril
Marzo-Abril



21

Apirila

Abrial

Larunbata

Sábado

Formación musical

/ **Formación**

musical Ensemble

La Cuerda de Oro

Texto / **Texto** Amaia

Cía Abascal

Narradora /

Narradora Leyre

Arraiza **Músicos** /

Músicos Francesca

Croccolino (**piano** /

piano), Nikola Takov

(**violin** / violin), José

Ramón Rodríguez

(**viola** / viola), Tomasz

Przylecki (**violonchelo**

/ violonchelo), Gian

Luca Mangiarotti

(**contrabajo** /

contrabajo)

2018

20

Marzo-Apirila
Marzo-Abril

“La Trucha y otros bichos”

La
Trucha

y otros bichos

un cuento con música de
Franz Schubert

Quinteto en La Mayor, D667
“La Trucha”



Escuela de Música Joaquín Maya
Martes 24 de enero a las 20:00 h.

Narradora: Leyre Arraiza

Cuento: Amaia Clá

Ensemble La Cuerda de Oro

Francesca Croccolino, piano

Tomasz Przylecki, violonchelo

Nikola Takov, violin

Gian Luca Mangiarotti, contrabajo

José Ramón Rodríguez, viola



Acercamiento de Schubert a los niños y niñas a través de un cuento. Un modo efectivo de aprender a disfrutar de la música clásica. La Trucha que vivía en el Danubio era una trucha común, pero nadie imaginaba que pudiera nadar más rápido que un tiburón, cambiar de color como los camaleones o poner de una sola vez más huevos que una gallina en toda su vida.

Acercamiento de Schubert a los niños y niñas a través de un cuento. Un modo efectivo de aprender a disfrutar de la música clásica. La Trucha que vivía en el Danubio era una trucha común, pero nadie imaginaba que pudiera nadar más rápido que un tiburón, cambiar de color como los camaleones o poner de una sola vez más huevos que una gallina en toda su vida.

18:00

A partir de 2 años /

A partir de 2 años

3 €

60 min

Un cuento con
música de Franz
Schubert: Quinteto en
La Mayor, D667 / Un
cuento con música de
Franz Schubert:
Quinteto en La Mayor,
D667



24

Apirila Abril
Asteartea Martes

“Fábrica de cuentos”
Sergio de Andrés
Gaztelania. *Castellano*

18:00
Erakusketa gela /
Sala de
exposiciones
Dohainik

(gonbidapena saioa
hasi baino 20 minuto
lehenago hartu behar
da) / **Gratuita** (previa
recogida de
invitación 20 minutos
antes de la función)
Gutxienezko adina
/ **Edad mínima**
4 urte / 4 años



25

Apirila Abril
Asteazkena Miércoles

“Childhood stories”
Alexia Papantchev
Ingelesez. *Inglés*



26

Apirila Abril
Osteguna Jueves

“Pontxa eta piratak”
Jaione Urtasun
Euskaraz. *Euskera*

21 **2018**

Marzo-Abril



29

Apirla
Abril
Igandea
Domingo

Zuzendaritza /
Dirección **Íñigo
Casali**

Atarrabia Abesbatza

20:00

6 €

90 min



El programa y planteamiento de este concierto ponen el foco en la vulneración de los derechos humanos en sus múltiples manifestaciones. Atarrabia Abesbatza, dirigida por Íñigo Casali, estará acompañada por, entre otras formaciones, el grupo Suakai y un grupo de dantzaris, que con sus coreografías ilustrarán el mensaje de denuncia del espectáculo.

2018

22

Marxoña-Apirla
Marzo-Abril

El programa y planteamiento de este concierto ponen el foco en la vulneración de los derechos humanos en sus múltiples manifestaciones. Atarrabia Abesbatza, dirigida por Íñigo Casali, estará acompañada por, entre otras formaciones, el grupo Suakai y un grupo de dantzaris, que con sus coreografías ilustrarán el mensaje de denuncia del espectáculo.

- Sarrerak ez dira aldatuko. Ikuskizuna bertan behera uzten bada bakarrik itzuliko da sarreren zenbatekoa.
- Puntualtasuna guztiz funtsezkoa da. Inor ez da Antzokian sartuko, behin emanaldia hasita.
- Sakelako telefonoak itzali beharko dira areto barnera sartu baino lehen.
- Ez da zilegi argazkiak egitea, filmatzea eta grabatzea.
- Haur eta familiendako ikuskizunetan, 8 urtetik beheko haurrak heldu batekin sartu beharko dira.
- Ez da zilegi aretoan janaria eta edariak sartzea.
 - Kultur Etxeko langileek arauok eta ikuskizun publikoen araudia betearazteko baimena dute.
- Las entradas no se cambiarán. La suspensión del espectáculo será la única causa para la devolución del importe de las entradas.
- Se ruega máxima puntualidad. No se podrá acceder al Teatro una vez iniciada la función.
- Los móviles deberán desconectarse antes de acceder al interior de la sala.
- No está permitido sacar fotos, filmar y grabar.
- En los espectáculos infantiles y familiares los menores de 8 años deberán entrar acompañados de una persona adulta.
- No se permite acceder a la sala con alimentos ni bebidas.
- El personal de la Casa de Cultura está autorizado para hacer cumplir estas normas y la normativa de Espectáculos públicos.

Sarreren salmenta

- Leihatilan, astelehenetik ostiralera, 16:00etatik 21:00etara, eta sarrerarik gelditzen bada, ikuskizuna hasi baino ordu erdi lehenago.
 - Interneteen: www.atarrabia.es / www.villava.es

Venta de entradas

- En taquilla de lunes a viernes, de 16 a 21 horas y media hora antes del comienzo del espectáculo, si quedasen localidades.
- En internet: www.atarrabia.es / www.villava.es



www.facebook.com/Casa-de-Cultura-Villava



Martxoa / Marzo

05 **Presentación libro. Presentación libro.** "Historia de las mujeres en Villava" / "Historia de las mujeres en Villava" María Castejón , María Ibarrola

06-28 **Erakusketa. Exposición.** Argazkiak, escultura, sonido / Fotografía, escultura, sonido. "Bizirik -Vivas " Belén Arévalo

07 **Musika. Música.** Escuela de Música Hilarión Eslava / Escuela de Música Hilarión Eslava

09 **Antzerkia Teatro.** "Sex o no sex". Oihulari Klown

10 **Antzerkia Teatro.** "Ana Montaña y el reino invisible". Iluna

11 **Antzerkia Teatro.** "Una plantilla de ladrones". TALO

15 **Zine-foruma emakumea. Cine forum mujer.** "Antonia"

16 **Musika. Música.** Old Brothers , Los Párrocco's

17 **Musika. Música.** "Korrontziren galbahea"

18 **Antzerkia. Teatro.** "Koaderno zuri". Hika Teatroa

20 **Ipuin-kontalaria. Cuenta cuentos.** Gaztelania / Castellano

22 **Ipuin-kontalaria. Cuenta cuentos.** Euskaraz / Euskera

24, 25 **Antzerkia. Teatro.** "Mucho Ruido y Pocas Nueces". El Bardo

Apirila Abril

A A A O O L I
L M M J V S D

1

2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15

16 17 18 19 20 21 22

23 24 25 26 27 28 29

30

Apirila / Abril

05 **Antzerkia. Teatro.** "Erpurutxo". Teatro Paraíso

06 **Antzerkia. Teatro.** "El lobo y las 7 cabritillas". TXip Xap

10 -04 mayo **Erakusketa. Exposición.** "Baztan. milla kolore-Baztan mil colores". Polo Gartzia

14 **Musika. Música.** Escuela de Música Hilarión Eslava / Escuela de Música Hilarión Eslava

15 **Antzerkia. Teatro.** "Camiloneta y manta". Iluna

21 **Musika. Música.** "La Trucha y otros bichos". Ensemble La Cuerda de Oro

24 **Ipuin-kontalaria. Cuenta cuentos.** Gaztelania / Castellano

25 **Ipuin-kontalaria. Cuenta cuentos.** Ingelesez / Inglés

26 **Ipuin-kontalaria. Cuenta cuentos.** Euskaraz / Euskera

29 **Musika. Música.** "Atarrabia Abesbatza

ANTOLATZALEA / ORGANIZA



ELKARTUTAKO GUNEA / ESPACIO ASOCIADO



NAFARROAKO
ANTZOKI SAREA
RED DE TEATROS
DE NAVARRA

LAGUNTZALEA / COLABORA



Nafarroako
Gobernua